

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

رواية الكرنك هي إحدى روايات الكاتب الشهير نجيب محفوظ^١. ولد نجيب محفوظ بن عبد العزيز إبراهيم أحمد الباشا يوم ١١ ديسمبر / كانون الأول ١٩١١ بحي الجمالية باقاهرة. أديب وروائي مصري كتب عشرات الروايات والقصص، وأكثر أديب عربي حولت رواياته إلى أفلام سينمائية وتلفزيونية^٢. كان نجيب محفوظ أول كاتب حصل على جائزة الرواية العربية عام ١٩٨٨، مما جعله كاتباً يحظى باحترام غيره من الكاتبات^٣. طوال حياته، كتب نجيب محفوظ أعمالاً من حوالي ٧٠ قصة قصيرة، و ٤٦ عملاً روائياً، بالإضافة إلى حوالي ٣٠ مسرحية. ترجمت أعماله إلى لغات

^١ نجيب محفوظ، الكرنك، (القاهرة: دار الشروق، ٢٠١٥)

^٢ الجزيرة، "فني وثقافي/الشخصيات/مصر: نجيب محفوظ، ٢٠١٥، "Report Web", <https://www.aljazeera.net/encyclopedia/icons/2015/3/4/D9/86/D6/AC/D9/8A/D8/A8-D9/85/D8/D9/81/D9/81/D9/88/D8/B8>.

^٣ The Editors of Encyclopedia Britannica, "Naguib Mahfouz: Egyptian Writer," encyclopedia, *Nobelists by Year (blog)*, diakses 5 Juli 2022, <http://www.britannica.com/biography/Naguib-Mahfudz>.

مختلفة في العالم، بما في ذلك الإندونيسية. مثل: أولاد حارتينا (١٩٦٠)،
واللص والكلاب (١٩٦١)، والسراب (١٩٤٨)، والكرنك (١٩٦٤)، إلخ^٤.

تصف رواية الكرنك حالة الاضطراب التي تعيشها مصر بسبب
هزيمتها في الحرب ضد إسرائيل والتي تسببت في العديد من الآثار السلبية على
المجال الاجتماعي والسياسي والنفسي لشخصيتها. عند قراءة هذه الرواية،
للوهلة الأولى، ما يبدو واضحاً هو أنها تدور حول فوضى الظروف
الاجتماعية. وهكذا، يكشف المزيد من الأبحاث عن الحالة الاجتماعية لهذه
الرواية. يمكن رؤيته من خلال المزيد من الباحثين الذين يناقشون الجوانب
الاجتماعية مقارنة بالجوانب الأخرى. مثل البحث كتبها ليسري سهيلة عن
"إيديولوجيا الشخصيات في رواية الكرنك لنجيب محفوظ"^٥ ، مجلة بحثية

كتبها لأيلييه رتنا سومنار واصحابه عن " Simbol Masalah Sosial dalam

Novel Al-Karnak Karya Najib Mahfudz (Kajian Semiotika Sanders

⁴ Ida Nursida, "Isu Gender dan Sastra Feminis dalam Karya Sastra Arab, Vol. 3, No. 1, (2015), 19

^٥ يسري سهيلة، "إيديولوجيا الشخصيات في رواية الكرنك لنجيب محفوظ، (دراسة
اجتماعية أدبية)"، (بحث، بنتن، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن،

”Pierce)“^٦، و البحث لأتشا تري حسري عن "القضايا الاجتماعية" في رواية الكرنك^٧.

وعندما تقرأ الباحثة رواية الكرنك يشعر أن هناك جوانب أخرى يمكن دراستها واكتشافها من رواية الكرنك، أحدها الجانب النفسي. ومع ذلك، في جانب علم النفس، وجد الباحثون فقط ٢ (اثنين) من الدراسات التي استخدمت هذه الرواية ككائن. هما: البحث للؤلؤ عن "الصراع الشخصيات"^٨ ومجلة بحثية لموندا واصحابه عن "Ragam Anxietas Masyarakat Mesir pada 1960-an"^٩. كلاهما يدرس رواية الكرنك من جانب علم النفس. ومع ذلك، من جانبين من جوانب علم النفس التي تمت

⁶ Elih Ratna Suminar, Karman, dan Solihin, "Simbol Masalah Sosial dalam Novel Al-Karnak Karya Najib Mahfudz (Kajian Semiotika Charles Sanders Pierces)", *Hijai-Journal on Arabic Language and Literature*, Vol. 2, No. 2, (8 September 2019), 30-40, <https://doi.org/10.15575/hijai.v2i2.5515>.

^٧ أتشا تري حسري، القضايا الاجتماعية في رواية الكرنك لنجيب محفوظ (دراسة في الأدب العربي)، (جامي، جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية جامي، ٢٠٢١) لؤلؤ أغوسطين، الصراع السيكولوجية "الكرنك" لنجيب محفوظ لكورت لوين، (بحث، مالنج، جامعة سلطان مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج، ٢٠١٩).

<https://www.etheses.un.malang.ac.id/>

⁹ Monda Edfanda, Fadlil Yani Ainusysyamsi, dan Deden Hidayat, *Ragam Anxietas Masyarakat Mesir Pada 1960-an*" 19.

دراستها، لم يجد الباحثون أبحاثا تتعلق بالمشاكل النفسية التي يراها الباحثون من هذه الرواية.

إذا نظرت عن كثب، فهناك مشاكل في هذه الرواية تشمل أيضا علم النفس من الجانب الآخر. أي أن هناك تغييرا يجعل الشخصيات التي اعتادت أن تثق في بعضها البعض تخون بعضها البعض، وأولئك الذين اعتادوا على حب بعضهم البعض لكراهية بعضهم البعض، وأولئك الذين اعتادوا أن يكونوا مبتهجين ليصبحوا مزاجيين. كل شيء كان سببه فوضى مصر في ذلك الوقت. ومن الشخصيات المتأثرة اسم "قرنفلة"، وهي شخصية تتأثر عواطفها وسلوكها بالحدث، وهي شخصية كانت قبل الحدث شخصا ودودا وبدأ دائما في الحديث، ولكن بعد ذلك الحدث تحولت شخصية قرنفلة إلى شخصية هادئة ومنعزلة، وأصبحت فقط مستمعة دون المشاركة في المناقشات. من أجل أن تكون قادرا على معرفة ما الذي تسبب في تجربة شخصية القرنفلة للتغيرات العاطفية في ذلك الوقت، وجد الباحثون أن الشخص يمكن أن يتغير بسبب العوامل الداخلية التي تؤثر على شعور

الشخص واللاشعور. من خلال النظر في المشاكل المذكورة أعلاه، وجد الباحثون نظريات ذات صلة لتحليل الحالات المذكورة أعلاه، وهي دراسة سيكولوجية الأدبية، بما يتماشى إندسوارا (Endaswara) قال يمكن أن يركز علم النفس الأدبي على جانب واحد مهيمن فقط، واحد منهم يؤكد على البحث في مشكلة تغيير موقف الشخصيات^{١٠}.

حاليا، دراسة علم النفس الأدبي التي ظهرت كثيرا هي التحليل النفسي لفرويد^{١١}. نظرية فرويد (١٨٥٦-١٩٣٩) هي نظرية تميز الشخصية إلى ٣ (ثلاثة) أنواع، وهي: الهو، والأنا، والأنا العليا، ومن ناحية أخرى أيضا يستخدم علم نفس فرويد الأحلام والأوهام والعتش، في حين أن هذه الأشياء الثلاثة هي المشاكل الرئيسية في الأدب^{١٢}. ترتبط هذه النظرية بشخصية قرطبة التي تعاني من تغيرات أخلاقية لأنه مدفوع بالعرف الذي يمتلكه، أي بسبب حبه العميق لشخصية حلمي حمادة، حتى أن ما حدث لحلمي حمادة

¹⁰ Suwardi Endaswara, *Metode Penelitian Psikologi Sastra: Teori, Langkah dan Penerapannya*, (Jakarta: Medpress, 2008), 68.

¹¹ Anas Ahmadi, *Psikologi Sastra*, (Surabaya: Unesa University Press, 2015), 15.

¹² Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*, (Celeban Timur: Pustaka Pelajar, 2004), 344-345.

كان له تأثير كبير على شخصية قرنفة، التي في النهاية لم يستطع السيطرة على غروره واتبع الأنا فقط دون الاهتمام بالأنا العليا. لذلك، كان هناك هذا التغيير.

فيما يتعلق بالمشاكل المذكورة أعلاه، ستقوم الباحثة بإجراء تحليل باستخدام نظرية التحليل النفسي عن طريق استعارة نظرية الشخصية لعالم النفس الشهير سيغموند فرويد. من خلال وضع نظرية فرويد كأساس للتحليل لإيجاد حل لمشكلة "التغيرات الأخلاقية للشخصيات القرنفلة في رواية الكرنك لنجيب محفوظ"، من بداية الأخلاق الأولية، و الأخلاق النهائية، والأعراض، والعوامل المسببة، والحلول التي يقدمها التحليل النفسي في التغلب عليها.

ب. أسئلة البحث

لأجل أن لا يخرج هذا البحث عما ترغب فيها الباحثة، حدد الباحثة الأسئلة على النحو التالي:

١. ما هي اعراض التغيير الأخلاقي لشخصية "القرنفلة" في الرواية؟

٢. ما هي العوامل التي تسبب التغيير الأخلاقي لشخصية "القرنفلة" في

الرواية؟

٣. ما هي الحلول من تحليل النفسي لتغيير الأخلاقي لشخصية

"القرنفلة" في الرواية؟

ج. أغراض البحث وفوائده

أ. أغراض البحث

الأغراض المراد تحقيقها في هذا البحث هي:

١. لتعرف الأغراض التغيير الأخلاقي لشخصية "القرنفلة" في الرواية.

٢. لتعرف العوامل التي تسبب التغيير الأخلاقي لشخصية "القرنفلة" في

الرواية.

٣. لتعرف الحلول من تحليل النفسي لتغيير الأخلاقي لشخصية

"القرنفلة" في رواية.

ب. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

أ. من المتوقع أن يؤدي هذا البحث إلى زيادة المعرفة والبصيرة فيما

يتعلق بالأدب العربي

ب. توليد وتقديم نظرة ثاقبة إضافية في علم سيكولوجية الأدبية

ج. كمعلومات ومدخلات في محاولة لتحسين جودة تدريس اللغة

العربية وآدبها، وخاصة فيما يتعلق بعلم سيكولوجية الأدبية في

الرواية الأدب العربي

٢. الفوائد علمية

أ. للباحثين

يمكن أن تضيف نظرية ثاقبة وتجربة مباشرة حول التحليل

سيكولوجية الأدبية المتعلقة الرواية الأدب العربي

ب. لكلية أصول الدين والأدب

يمكن استخدامه كمرجع لمزيد من أبحاث الطلاب حول التحليل

سيكولوجية الأدبية المتعلقة الرواية الأدب العربي

ج. لجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن

لتمكن من إضافة مراجع الكنوز العلمية للطلاب بشكل عام

حول التحليل سيكولوجية الأدبية المتعلقة الرواية الأدب العربي

د. التحقيق المكتبي

رواية الكرنك كعمل مسهور أدبي عربي لها سحرها الخاص

للباحثين. لأن هذه الرواية تصف قصة تحتوي على جوانب مختلفة ممن حياة

الإنسان. ليتمكن الباحثون من استكشاف رواية الكرنك من وجهات نظر

مختلفة. ولكن على حد علم الباحثين، في الحالي لم يوجد بحث عن "التغيرات

الأخلاقية للشخصية القرنفلة في رواية لنجيب محفوظ (دراسة سيكولوجية

الأدبية لسيغموند فريد)". ولكن دراسات عن العلم السيكولوجي ورواية

الكرنك تمت دراساتهما من عدة باحثين آخرين، وهم:

الأولى، البحث كتبها للؤلؤ أغوسطين بعنوان: "الصراع السيكولوجية الكرنك لنجيب، لكورت ليوين"^{١٣}، تناقش هذا البحث عن الصراعات مرت بما الشخصيات في رواية الكرنك، مختلفة من هذا البحث التي تناقش الصراعات النفسية للشخصيات بأسس على النظرية الميدانية لكورت ليوين، تناقش هذا بحث الباحثة عن التغيرات الأخلاقية لشخصية القرنفلة، تشمل الأغراض، والعوامل، والحلول بأسس على النظرية التحليل النفسي لسيغموند فريد.

الثاني، مجلة بحثية كتبها لموندا ايدفندا واصحابه بعنوان: " Ragam Anxietas Masyarakat Mesir pada 1960-an"^{١٤}، تناقش هذه مجلة بحثية عن القلق عاشه المجتمع المصري في الستينيات في القرن الماضي من خلال رواية الكرنك لنجيب محفوظ، تتراوح من القلق بشأن ردود فعل الآخرين إلى القلق من التعرض للتعذيب على أيدي عملاء الحكومة. مختلفة من هذا بحث،

^{١٣} للؤلؤ أغوسطين، الصراع السيكولوجية "الكرنك" لكورت ليوين.

^{١٤} Edfanda, Ainusysyamsi, dan Hidayat, *Ragam Anxietas Masyarakat Mesir Pada 1960-an*.

تناقش الباحثة عن التغيرات الأخلاقية لشخصية القرنفلة، تشمل الأغراض،
والعوامل، والحلول بأسس على النظرية التحليل النفسي لسينغموند فريد.

الثالث، البحث كتبها ليسرى سهلة بعنوان: "أيديولوجيا
الشخصيات في رواية الكرنك لنجيب محفوظ (دراسة اجتماعية أدبية)"^{١٥}،
تناقش هذا البحث عن "أيديولوجيا الشخصيات من منظور اجتماعي،
مختلفة من هذا البحث الذي يركز على جانب الاجتماعي، يركز هذا بحث
على جانب السيكلوجي، تحديدا على التغيرات الأخلاقية لشخصية
القرنفلة، تشمل الأغراض، والعوامل، والحلول بأسس على النظرية التحليل
النفسي لسينغموند فريد.

الرابع، مجلة بحثية كتبها أيله رتنا سومنار واصحابه بعنوان: "Simbol
Masalah Sosial dalam Novel Al-Karnak Karya Najib Mahfudz (Kajian
Semiotika Charles Sanders Pierce)"^{١٦} تناقش هذا مجلة بحثية عن رموز

^{١٥} يسرى سهيلة، إيدولوجيا الشخصيات في رواية الكرنك لنجيب محفوظ (دراسة
اجتماعية أدبية).

^{١٦} Suminar, Karman, dan Solihin, *Simbol Masalah Sosial dalam Novel Al-Karnak Karya Najib Mahfudz (Kajian Semiotika Charles Sanders Pierce)*.

المشكلة في رواية الكرنك لنجيب محفوظ باستخدام الدراسة السيمياءية،
 مختلفة من هذه مجلة بحثية الذي يركز على جانب السيمياءية، يركز هذا بحث
 على جانب السيكولوجي، تحديدا على التغيرات الأخلاقية لشخصية
 القرنفلة، تشمل الأغراض، والعوامل، والحلول بأسس على النظرية التحليل
 النفسي لسيغموند فريد.

الخامس، البحث كتبها ألتشا تري حسري بعنوان: "القضايا
 الإجتماعية في رواية الكرنك لنجيب محفوظ (دراسة في الأدب العربي)"
^{١٧}تناقش هذا البحث عن القضايا الإجتماعية في المجتمع المصري في
 الستينيات في القرن الماضي من خلال رواية الكرنك لنجيب محفوظ. مختلفة
 من هذا البحث الذي يركز على جانب الاجتماعي، يركز هذا بحث على
 جانب السيكولوجي، تحديدا على التغيرات الأخلاقية لشخصية القرنفلة،
 تشمل الأغراض، والعوامل، والحلول بأسس على النظرية التحليل النفسي
 لسيغموند فريد.

^{١٧} ألتشا تري حسري، القضايا الإجتماعية في رواية الكرنك لنجيب محفوظ (دراسة في
 الأدب العربي).

و. الإطار النظري

النظرية هي مجموعة من الافتراضات المترابطة المنطقية لتقديم تفسير لعدد من الظواهر. لها وظيفة كمحدد لهدف واتجاه البحث وكمحدد للمفاهيم الصحيحة لعمل فرضيات حول ظاهرة ما ستجعل القواعد المتعلقة بالمشكلة قيد الدراسة يمكن الكشف عنها^{١٨}.

لذلك، لجعل هذا البحث مركزا ومفهوما في الكشف عن الأمور المتعلقة بالمشكلة المراد دراستها، استخدمت الباحثة النظرية للتحليل النفسي لسيغموند فريد كأساس لهذا البحث.

١. سيكولوجي الأدبي

أصل كلمة سيكولوجية يأتي من اليونانية القديمة *Psyche* و *logos*. كلمة *Psyche* تعني "النفس، الروح، أو سوكما"، أما *logos* تعني "العلم". ففي معنى حرفيا سيكولوجي هو "علم النفس"^{١٩}. أما الأدب فيشتق من لغة سانساكيرتا، *Çastra* تعني "كتابة". من معناه الأصلي، يغطي الأدب جميع

¹⁸ Muhammad, *Metode Penelitian Bahasa*, (Depok: Ar-ruzz Media, 2020), 109-111.

¹⁹ *Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), 2. Abdul Chaer, *Psikolinguistik*:

أشكال الكتابة البشرية، مثل فروع العلم، الكتب المقدسة، الحروف، القوانين، إلخ.^{٢٠}

سيكولوجي الأدبي هو الطرق التي يتم بها اجراء البحث من خلال وضع الأعمال الأدبية كظواهر ديناميكية. تحدد الأعمال الأدبية النظرية وليس العكس. والتي من خلال ارتباطها ستكشف المشاكل المختلفة الموجودة في الكائن.^{٢١}

٢. تحليل النفسي لسيغموند فريد

تم تطوير نهج التحليل النفسي بواسطة سيغموند فريد. إنه يعتقد أن الحياة الفردية يتحكم فيها العقل الباطن إلى حد الكبير. يعتمد الكثير من السلوك على أشياء لم تتحقق، مثل الرغبات أو الدوافع أو الإلحاحات. الرغبات والإلحاحات التي يتم التأكيد عليها ستبقى حية في العقل الباطن وستتطلب أحياناً أن تكون راضياً^{٢٢}. قدم فريد أكبر مساهمة في نظرية الشخصية من

²⁰ Suratisna, *Pengantar Ilmu Sastra*, (Yogyakarta: Elmatara (Anggota IKAPI), 2018), 3.

²¹ Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*, Celeban Timur: Pustaka Pelajar, 2004), 344.

²² Ferdinand Zaviera, *Teori Kepribadian Sigmund Freud*, (Depok: Primasophie, 2020), 22.

خلال استكشافته في العالم اللاشعور واعتقاده بأن البشر مدفوعون بدوافع أولية أنهم ليسوا كذلك مدرك. بعض الأخلاقية البشري يكون مدفوعا بدوافع أولية لا يدركها^{٢٣}.

ز. منهج البحث

١. طرق البحث

هذا البحث عبارة عن بحث مكتبة (library research) يستخدم أسلوب التحليل الوصفي وباستخدام منهج النوعي، أي باستخدام النظريات الموجودة كمواد تفسيرية، وينتهي بنظرية واحدة. تم استخدام مجموعة من النظريات التي اختارها الباحثة كشرط لحل المشكلات ووضع الفرضيات^{٢٤}. بهدف تفسير الكائن قيد الدراسة، باستخدام طرق مختلفة وتنفيذها في بيئة علمية^{٢٥}.

²³ Wayan Candra, *Psikologi: Landasan Keilmuan Praktik Keperawatan Jiwa*, (Yogyakarta: Andi, 2017), 54.

²⁴ Sylvia Saraswati, *Cara Mudah Menyusun Proposal, Skripsi, Tesis, Disertasi*, (Depok: Ar-Ruzz Media, 2020), 46.

²⁵ Jonathan A. Smith, *Dasar-Dasar Psikologi Kualitatif: Pedoman Praktis Metode Penelitian*, (Bandung: Penerbit Nusa Media), 30.

٢. مصدر البيانات

مصدر البيانات المستخدمة في هذا البحث بنايات أولية على شكل رواية عربية بعنوان "الكرنك" لنجيب محفوظ. وكبنايات داعمة قامت الباحثة بتضمين ترجمة للرواية بعنوان "Karnak Cafè"، ترجمتها هابي سوسانتو / Happy Susanto (٢٠٠٨)، تتكون من أربعة (٤) فصول وواحد وتسعون (٩١) صفحة. البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي الكتب والمجلات البحثية، والمقالات وغيرها من المؤلفات المتعلقة بعنوان البحث كدعم.

٣. المراحل التي أجريت للبحث

١. اقرأ واستمع إلى رواية "الكرنك" لنجيب محفوظ
٢. جمع وتحديد الاقتباسات الواردة في الرواية العربية "الكرنك" لنجيب محفوظ والتي تعتبر مرتبطة بتحليل علم النفس الأدبي. (جمع أنواع مختلفة من الأخلاق التي تمتلكها شخصيات "القرفلة"، سواء الأخلاق الإيجابية والسلبية)

٣. تحليل وتمييز البيانات في رواية "الكرنك" لنجيب محفوظ والتي تعتبر مرتبطة بتحليل علم النفس الأدبي بناء على سيغموند فريد نظرية.

(لتصنيف الأخلاق الشخصيات "القرنفلة" المتعلقة بالبحث، من خلال أخذ الاقتباسات تصف الأخلاق السلبية فقط). بشكل منهجي في شكل التقرير أولي

٤. وصف البيانات التي تم تحليلها ثم تم تجميعها بشكل منهجي في شكل تقرير أولي.

٥. وصف البيانات ونتائج التقرير الأولى، ثم إعادة ترتيبها بشكل منهجي في شكل تقرير نهائي، أي البحث.

ح. تنظيم البحث

لكي يكون هذا البحث منظمة فتقسم الباحثة إلى أربعة أبواب وهي

كما يلي:

الباب الأول: المقدمة

مقدمة وهو يحتوي على خلفية البحث، وأسئلة البحث، وأغراض

البحث وفوائده، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، وتنظيم البحث.

الباب الثاني: لمحة نظرية النفسية لسيغموند فريد

في هذا الفصل، نشرح عن النظرية المستخدمة، وهي: (١)

سيكولوجية الأدبية، (٢) بناء شخصية: الهو، والأنا، والأنا العليا،

(٣) الشخصية، (٤) العلاج الفرويدي

الباب الثالث: لمحة الرواية الكرنك لنجيب محفوظ

في هذا الفصل، نشرح عن مفهوم الرواية، أنواع الروايات،

وظيفية الواية، ورواية الكرنك.

الباب الرابع: "التغيرات الأخلاقية لشخصية القرنفلة في رواية لنجيب محفوظ

(دراسة سيكولوجية الأدبية لسيغموند فريد).

في هذا الفصل، نشرح نتائج البحث أجراه الباحثون، وهي:

الأخلاقية الأولى، الألاقية الأخيرة، الأعراض التغيير الأخلاقي

لشخصية "القرنفلة"، والعوامل المسبب التغيير الأخلاقي لشخصية

"القرنفلة، والحلول للتليل النفسي للتعامل التغيير الأخلاقي

لشخصية "القرنفلة".

الباب الخامس: خاتمة

خاتمة التي تشتمل على النتائج، والإفترحات.